

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Δεκεμβρίου 1999

για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιαμέσους στόχους και τους όρους που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Τσεχικής Δημοκρατίας

(1999/858/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 622/98 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1998, σχετικά με τη βοήθεια στα υποψήφια κράτη στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής, και ιδίως για τη θέσπιση εταιρικών σχέσεων ενόψει της προσχώρησης ⁽¹⁾, ιδίως το άρθρο 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου όρισε ότι η εταιρική σχέση για την προσχώρηση αποτελεί νέο μέσο και το βασικό χαρακτηριστικό της ενισχυμένης προενταξιακής στρατηγικής·
- (2) ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/98 ορίζει ότι το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, μετά από πρόταση της Επιτροπής, για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιαμέσους στόχους και τις προϋποθέσεις που περιέχονται σε κάθε εταιρική σχέση για την προσχώρηση, που υποβάλλεται σε κάθε υποψήφια χώρα, καθώς και για τις απαιτούμενες σημαντικές προσαρμογές της·
- (3) η συνδρομή της Κοινότητας προϋποθέτει την εκπλήρωση ουσιαστικών όρων, ειδικότερα την τήρηση των δεσμεύσεων που περιέχονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες και την πρόοδο όσον αφορά την τήρηση των κριτηρίων της Κοπεγχάγης· στην περίπτωση που δεν πληρούνται κάποιος σημαντικός όρος, το Συμβούλιο μπορεί, με ειδική πλειοψηφία μετά από πρόταση της Επιτροπής, να αποφασίζει τη θέσπιση των κατάλληλων μέτρων σχετικά με κάθε προενταξιακή συνδρομή·
- (4) το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου αποφάσισε ότι η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση και η πρόοδος σχετικά με την υιοθέτηση του κεκτημένου θα εξετάζονται στο πλαίσιο των οργάνων των ευρωπαϊκών συμφωνιών·
- (5) η περιοδική έκθεση της Επιτροπής για το 1999 περιέχει αντικειμενική ανάλυση σχετικά με την προετοιμασία της Τσεχικής Δημοκρατίας για την προσχώρηση και καθορίζει

ορισμένους τομείς προτεραιότητας όπου απαιτείται περαιτέρω προσπάθεια·

- (6) προκειμένου να προετοιμαστεί για την προσχώρηση, η Τσεχική Δημοκρατία θα πρέπει να αναπροσαρμόσει το εθνικό της πρόγραμμα για την υιοθέτηση του κεκτημένου· στο εν λόγω πρόγραμμα θα πρέπει να καθορίζεται χρονοδιάγραμμα επίτευξης των προτεραιοτήτων και εκπλήρωσης των ενδιαμέσων στόχων που καθορίζονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98 οι αρχές, οι προτεραιότητες, οι ενδιαμέσοι στόχοι και οι προϋποθέσεις που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση της Τσεχικής Δημοκρατίας καθορίζονται στο συνημμένο παράρτημα, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση θα εξετάζεται στο πλαίσιο των οργάνων της ευρωπαϊκής συμφωνίας, καθώς και των κατάλληλων οργάνων του Συμβουλίου, στα οποία η Επιτροπή θα υποβάλλει τακτικά σχετικές εκθέσεις.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

T. HALONEN

⁽¹⁾ ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ: ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΣΧΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ 1999

1. ΣΤΟΧΟΙ

Σκοπός της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση είναι η ένταξη σε ένα ενιαίο πλαίσιο των τομέων προτεραιότητας όπου απαιτείται περαιτέρω προσπάθεια, οι οποίοι καθορίστηκαν στην περιοδική έκθεση της Επιτροπής για το 1999 σχετικά με την πρόοδο της Τσεχικής Δημοκρατίας για την προσχώρησή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σχετικά με τα δημοσιονομικά μέσα που είναι διαθέσιμα για να βοηθηθεί η Τσεχική Δημοκρατία ούτως ώστε να τηρήσει τις προτεραιότητες αυτές και σχετικά με τους όρους που ισχύουν για την παροχή της εν λόγω βοήθειας. Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση αποτελεί τη βάση ενός αριθμού μέσων πολιτικής που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να βοηθηθούν οι υποψήφιες χώρες να προετοιμαστούν για την προσχώρηση. Στα εν λόγω μέσα περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, το αναθεωρημένο εθνικό πρόγραμμα για την υιοθέτηση του κεκτημένου, η κοινή αξιολόγηση των μεσοπρόθεσμων προτεραιοτήτων της οικονομικής πολιτικής, η συνθήκη κατά του οργανωμένου εγκλήματος, καθώς και τα εθνικά αναπτυξιακά σχέδια που είναι αναγκαία για τη συμμετοχή στα διαρθρωτικά ταμεία μετά την προσχώρηση και για την εφαρμογή του Ispra και του Sapard πριν από την προσχώρηση. Καθένα από αυτά τα μέσα είναι διαφορετικής φύσης και προπαρασκευάζεται και εφαρμόζεται βάσει ειδικών διαδικασιών. Οι διαδικασίες αυτές δεν αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της εταιρικής σχέσης, αλλά οι προτεραιότητες που περιλαμβάνουν θα είναι συμβατές με αυτήν.

2. ΑΡΧΕΣ

Οι κυριότεροι τομείς προτεραιοτήτων που έχουν επισημανθεί για κάθε υποψήφια χώρα αφορούν την ικανότητά της να ανταποκριθεί στα κριτήρια της Κοπεγχάγης, τα οποία αναφέρουν ότι η ιδιότητα του μέλους προϋποθέτει τα ακόλουθα:

- η υποψήφια χώρα να έχει επιτύχει θεσμική σταθερότητα που να εγγυάται τη λειτουργία του δημοκρατικού πολιτεύματος, την έννομη τάξη, τα ανθρωπίνια δικαιώματα καθώς και το σεβασμό και την προστασία των μειονοτήτων,
- εγκαθίδρυση και ομαλή λειτουργία της ελεύθερης οικονομίας καθώς και η ικανότητα αντιμετώπισης των ανταγωνιστικών πιέσεων και των δυνάμεων της αγοράς που υφίστανται στο εσωτερικό της Ένωσης,
- ικανότητα ανάληψης των υποχρεώσεων του πλήρους μέλους, συμπεριλαμβανομένης της τήρησης των κριτηρίων της πολιτικής, οικονομικής και νομισματικής ένωσης.

Κατά τη σύνοδο της Μαδρίτης, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τόνισε την ανάγκη οι υποψήφιες χώρες να προσαρμόσουν τις διοικητικές τους δομές προκειμένου να εξασφαλιστεί η αρμονική λειτουργία των κοινοτικών πολιτικών μετά την προσχώρηση και, στη σύνοδο του Λουξεμβούργου, τόνισε ότι η ανάγκη ενσωμάτωσης του κεκτημένου στην εθνική νομοθεσία είναι αναγκαία αλλά όχι από μόνη της επαρκής· απαιτείται και η εφαρμογή του κεκτημένου στην πράξη.

3. ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Οι περιοδικές εκθέσεις της Επιτροπής καθώς και η εξέτασή τους από το Συμβούλιο έδειξαν την έκταση των προσπαθειών που απομένει να γίνουν σε ορισμένους τομείς ούτως ώστε τα υποψήφια κράτη να προετοιμαστούν για την προσχώρηση. Η κατάσταση αυτή απαιτεί τον καθορισμό ενδιάμεσων σταδίων όσον αφορά τις προτεραιότητες, καθένα από τα οποία πρέπει να συνοδεύεται από συγκεκριμένους στόχους που πρέπει να καθοριστούν σε συνεργασία με τα υποψήφια κράτη και που από την επίτευξή τους θα εξαρτηθεί η έκταση της βοήθειας που θα χορηγηθεί, καθώς και η πρόοδος των ήδη διεξαγόμενων διαπραγματεύσεων με ορισμένες χώρες ή η έναρξη νέων διαπραγματεύσεων με τις υπόλοιπες. Οι προτεραιότητες και οι ενδιάμεσοι στόχοι που περιλαμβάνονται στις αναθεωρημένες εταιρικές σχέσεις για την προσχώρηση χωρίζονται, με τη σειρά τους, σε δύο ομάδες: σε βραχυπρόθεσμες και σε μεσοπρόθεσμες. Οι βραχυπρόθεσμες έχουν επιλεγεί βάσει του ότι, ρεαλιστικά, μπορεί να αναμένεται ότι η Τσεχική Δημοκρατία θα είναι σε θέση να τις εκπληρώσει ή να επιτελέσει ουσιαστική πρόοδο προς την κατεύθυνση της εκπλήρωσής τους έως τα τέλη του 2000. Οι μεσοπρόθεσμες προτεραιότητες πιστεύεται ότι θα απαιτήσουν περισσότερο από ένα έτος για να τηρηθούν, αν και οι εργασίες για την τήρησή τους θα πρέπει, εφόσον είναι δυνατόν, να αρχίσουν κατά τη διάρκεια του 2000. Η πρόοδος που σημειώθηκε σχετικά με την επίτευξη των προτεραιοτήτων της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση του 1998 αξιολογείται στην περιοδική έκθεση για το 1999. Βάσει της αξιολόγησης αυτής διατυπώθηκαν οι προτεραιότητες στο πλαίσιο της τρέχουσας εταιρικής σχέσης.

Η Τσεχική Δημοκρατία υπέβαλε μια αναθεωρημένη μορφή του εθνικού της προγράμματος για την υιοθέτηση του κεκτημένου (ΕΠΥΚ) στις 31 Μαΐου 1999. Στο πρόγραμμα αυτό καθορίζεται χρονοδιάγραμμα τήρησης των προτεραιοτήτων και εκπλήρωσης των ενδιάμεσων στόχων, βασισμένο στην πρώτη εταιρική σχέση για την προσχώρηση καθώς και οι αναγκαίες διοικητικές δομές και οι αναγκαίοι δημοσιονομικοί πόροι.

Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση καθορίζει τους τομείς προτεραιότητας για την προετοιμασία προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας. Η Τσεχική Δημοκρατία οφείλει, εντούτοις, να αντιμετωπίσει όλα τα θέματα που εντοπίζονται στην περιοδική έκθεση. Η Τσεχική Δημοκρατία πρέπει, ακόμη, να εκπληρώσει όλες τις δεσμεύσεις για προσέγγιση των νομοθεσιών και για εφαρμογή του κεκτημένου που ανέλαβε βάσει της ευρωπαϊκής συμφωνίας, της αναλυτικής εξέτασης και της διαδικασίας των διαπραγματεύσεων. Θα πρέπει, ακόμη, να τονιστεί ότι η ενσωμάτωση του κεκτημένου στην εθνική νομοθεσία δεν είναι καθ'αυτήν επαρκής· είναι, ακόμη, αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι αυτό πράγματι εφαρμόζεται βάσει προδιαγραφών ιδίων με εκείνες που ισχύουν στην Ένωση. Σε όλους τους τομείς που απαριθμούνται κατωτέρω, είναι αναγκαίο να εφαρμοστεί αξιόπιστα και αποτελεσματικά το κεκτημένο.

Με βάση την ανάλυση της περιοδικής έκθεσης της Επιτροπής, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθες βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες προτεραιότητες και ενδιάμεσοι στόχοι για την Τσεχική Δημοκρατία.

3.1. Βραχυπρόθεσμες προτεραιότητες (2000)

Πολιτικά κριτήρια

- εφαρμογή δράσεων που απαριθμούνται στην κυβερνητική απόφαση της 7ης Οκτωβρίου για τους Ρομ, η οποία περιλαμβάνει διατάξεις για την αναγκαία χρηματοδοτική στήριξη σε εθνικό και τοπικό επίπεδο· εφαρμογή μέτρων που αποσκοπούν στην καταπολέμηση των διακρίσεων (και στη δημόσια διοίκηση)· ενίσχυση των ευκαιριών για απασχόληση και βελτίωση της πρόσβασης στην εκπαίδευση.

Οικονομικά κριτήρια

- ολοκλήρωση της αναδιάρθρωσης του τραπεζικού τομέα (ιδιωτικοποίηση των δύο εναπομενουσών σημαντικών τραπεζών· επίλυση του προβλήματος των επισφαλών δανείων)· προαγωγή της αναδιάρθρωσης των επιχειρήσεων, ιδίως των μεγάλων ομίλων, και ταχύτερη ιδιωτικοποίηση του επιχειρηματικού τομέα,
- εφαρμογή σχεδίου για την αναδιάρθρωση του χαλυβουργικού τομέα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- βελτίωση της νομοθεσίας περί πτωχεύσεων και εφαρμογή της.

Εσωτερική αγορά

- δικαιώματα πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας: εναρμόνιση της νομοθεσίας [επέκταση της προστασίας των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας σε 70 έτη· αναδρομική προστασία των ηχογραφήσεων εμπορεύματα παραποίησης/απομίμησης και αναπαραχθέντα χωρίς άδεια (πειρατικά) εμπορεύματα]· ενίσχυση της επιβολής των διοικητικών και δικαστικών αποφάσεων, μεταξύ άλλων στα σύνορα],
- εταιρικό δίκαιο: θέσπιση νομοθεσίας για την ενίσχυση της προστασίας των μειοψηφούντων μετόχων,
- προστασία δεδομένων: ολοκλήρωση της εναρμόνισης και συγκρότηση ανεξάρτητης αρχής εποπτείας,
- ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων: τροποποίηση της οριζόντιας νομοθεσίας για τις τεχνικές προδιαγραφές προϊόντων, τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την προστασία της δημόσιας υγείας· συνέχιση της εναρμόνισης της τομεακής νομοθεσίας· βελτίωση των μηχανισμών επιτήρησης της αγοράς και διαπίστωσης της συμμόρφωσης όσον αφορά τον εξοπλισμό και την εκπαίδευση του προσωπικού· ενίσχυση των μηχανισμών εφαρμογής σε τομείς που καλύπτονται από τη νομοθεσία για συγκεκριμένα προϊόντα,
- ελεύθερη κυκλοφορία κεφαλαίων: εναρμόνιση της νομοθεσίας για τις τηλεπικοινωνίες, τις ασφάλειες και τα ομόλογα ενόψει της κατάργησης των εναπομενόντων περιορισμών στους εν λόγω τομείς· κατάργηση των ανώνυμων λογαριασμών,
- ελεύθερη κυκλοφορία υπηρεσιών: ενίσχυση της επιτροπής τίτλων και διεύρυνση του πεδίου αρμοδιοτήτων της,
- ανταγωνισμός: ευθυγράμμιση της αντιμονοπωλιακής νομοθεσίας και της νομοθεσίας περί κρατικών ενισχύσεων· ενίσχυση της αρχής παρακολούθησης των κρατικών ενισχύσεων με επαρκές καταρτισμένο προσωπικό· ολοκλήρωση του μητρώου κρατικών ενισχύσεων,
- τηλεπικοινωνίες: ευθυγράμμιση της νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένης της ενίσχυσης της ανεξάρτητης κανονιστικής αρχής για τις τηλεπικοινωνίες μέχρι τον Ιούνιο 2000,
- οπτικοακουστικός τομέας: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης της νομοθεσίας,
- φορολογία: ευθυγράμμιση της νομοθεσίας για τον ΦΠΑ και τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης, ειδικότερα όσον αφορά το μειωμένο συντελεστή ΦΠΑ· διασφάλιση της κατάργησης των καταστημάτων αφορολόγητων ειδών στα χερσαία σύνορα επιβεβαίωση της αποδοχής των αρχών του κώδικα δεοντολογίας για τη φορολόγηση των επιχειρήσεων και διασφάλιση ότι τα νέα φορολογικά μέτρα είναι σύμφωνα προς τις αρχές αυτές.

Γεωργία

- εκπόνηση των μέτρων που απαιτούνται για την εφαρμογή της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής και της πολιτικής αγροτικής ανάπτυξης (υπουργείο και θεσμικά όργανα, όπως το κρατικό ταμείο για τη ρύθμιση της αγοράς),
- κτηνιατρικός και φυτοϋγειονομικός τομέας: συνέχιση της ευθυγράμμισης και αναβάθμιση των διατάξεων ελέγχου,
- έγκριση σχεδίου για τον εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων επεξεργασίας κρέατος και γαλακτοκομικών προϊόντων, ώστε να πληρούν τις προδιαγραφές υγιεινής και δημόσιας υγείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- ολοκλήρωση της εναρμόνισης του συστήματος αναγνώρισης των ζώων και επέκταση αυτού με στόχο την κάλυψη και άλλων ειδών.

Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις

- περαιτέρω ανάπτυξη εθνικής στρατηγικής, ενόψει της προσεχούς συμμετοχής στην ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση, βάσει της κοινής εξέτασης των πολιτικών απασχόλησης,
- στήριξη των προσπάθειών των κοινωνικών εταίρων για εξασφάλιση των ικανοτήτων ανάπτυξης και εφαρμογής του κεκτημένου, ιδίως μέσω διμερούς κοινωνικού διαλόγου.

Περιβάλλον

- επιτάχυνση της μεταφοράς στην εθνική νομοθεσία και επιβολή της νομοθεσίας πλαισίου στους τομείς της ποιότητας των υδάτων, της διαχείρισης αποβλήτων, του ολοκληρωμένου ελέγχου πρόληψης της ρύπανσης, της προστασίας της φύσης και της ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα.

- ανάπτυξη περιβαλλοντικής επενδυτικής στρατηγικής με βάση εκτιμήσεις του κόστους εναρμόνισης και ρεαλιστικούς πόρους δημόσιας και ιδιωτικής χρηματοδότησης σε ετήσια βάση, με έμφαση στις οδηγίες που απαιτούν σοβαρές επενδύσεις στον τομέα των υδάτων, του ατμοσφαιρικού αέρα, της διαχείρισης των αποβλήτων και του ελέγχου της βιομηχανικής ρύπανσης,
- ολοκλήρωση της μεταφοράς στην εθνική νομοθεσία και επιβολή της οδηγίας για την αξιολόγηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων.

Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις

- ενίσχυση των ελέγχων στα σύνορα και διασφάλιση του συντονισμού μεταξύ των σχετικών υπηρεσιών, ώστε να επιτραπεί η πλήρης συμμετοχή στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν,
- θέσπιση νομοθεσίας για τη χορήγηση ασύλου και για τους αλλοδαπούς· ενίσχυση της πολιτικής για την αντιμετώπιση της λαθρομετανάστευσης,
- εφαρμογή πολιτικής για το οργανωμένο έγκλημα, τη διαφθορά (νομοθεσία, εκτελεστικά μέτρα, επαρκές ειδικευμένο προσωπικό, καλύτερη συνεργασία μεταξύ οργάνων) και οικονομικό έγκλημα· κύρωση της σύμβασης του ΟΟΣΑ για τη δωροδοκία, υπογραφή της ευρωπαϊκής ποινικής σύμβασης για τη διαφθορά,
- ενίσχυση της ικανότητας αντιμετώπισης της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες δραστηριότητες.

Ενίσχυση του διοικητικού και του δικαστικού δυναμικού, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης και του ελέγχου των κονδυλίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

- έγκριση και εφαρμογή προγράμματος για τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης (θέσπιση νόμου για τη δημόσια διοίκηση),
- ολοκλήρωση του νομοθετικού πλαισίου για τον εσωτερικό και εξωτερικό οικονομικό έλεγχο· δημιουργία κεντρικού οργανισμού στο πλαίσιο της κυβέρνησης για την εναρμόνιση της λειτουργίας εσωτερικού ελέγχου· δημιουργία μονάδων εσωτερικού ελέγχου σε κέντρα δαπανών· θέσπιση «λειτουργικής ανεξαρτησίας» των εθνικών ελεγκτών εσωτερικού ελέγχου σε κεντρικό και αποκεντρωμένο επίπεδο, συμπεριλαμβανομένου του εκ των προτέρων οικονομικού ελέγχου,
- Phare ⁽¹⁾, Ispra ⁽²⁾ και Sapard ⁽³⁾: περαιτέρω βελτίωση του σχεδίου εθνικής ανάπτυξης και του σχεδίου αγροτικής ανάπτυξης· θέσπιση του νομοθετικού, διοικητικού και δημοσιονομικού πλαισίου (εκπόνηση εγχειριδίου και αλληλουχίας παρακολούθησης ελέγχων) για τον προγραμματισμό και τη διαχείριση των Ispra και Sapard, συμπεριλαμβανομένων των αξιολογήσεων των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, καθώς και κανόνων περί δημοσίων συμβάσεων σύμφωνων με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα προγράμματα που συγχρηματοδοτούν κοινοτικά ταμεία· δημιουργία λειτουργικού φορέα πληρωμών για το Sapard,
- έναρξη εφαρμογής προγράμματος μεταρρύθμισης του δικαστικού κλάδου (δικαστών και εισαγγελέων) με την πλήρωση των κενών θέσεων, την απλούστευση των διαδικασιών, την αύξηση του ρυθμού κατάρτισης των δικαστών στη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

3.2. Μεσοπρόθεσμες προτεραιότητες

Πολιτικά κριτήρια

- ενίσχυση των πολιτικών και των δημοσιονομικών μέσων, σε εθνικό και τοπικό επίπεδο, προκειμένου να συνεχιστεί η βελτίωση της κατάστασης των Ρομ,

Οικονομικά κριτήρια

- προώθηση της ανταγωνιστικότητας του ιδιωτικού τομέα, συμπεριλαμβανομένων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων,
- ολοκλήρωση της διαδικασίας ιδιωτικοποίησης του βιομηχανικού τομέα και εφαρμογή προγράμματος για την ελευθέρωση των υπηρεσιών κοινής ωφελείας,
- δημιουργία διαδικασίας προενταξιακής φορολογικής εποπτείας που θα περιλαμβάνει την ετήσια γνωστοποίηση στοιχείων ελλείμματος και χρέους (διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος), τη χάραξη μεσοπρόθεσμων φορολογικών στρατηγικών (σύμφωνα με τις απαιτήσεις του συμφώνου σταθερότητας και ανάπτυξης) και βελτίωση της φορολογικής διαφάνειας,
- συνέχιση των μεταρρυθμίσεων του συστήματος χρηματοδότησης της υγειονομικής περίθαλψης και των συντάξεων.

Εσωτερική αγορά

- δημόσιες συμβάσεις: συνέχιση της ενθυγράμμισης της νομοθεσίας καθώς και κατάργηση, μέχρι το τέλος του 2002, της ρήτρας εθνικής προτίμησης για τις δημόσιες συμβάσεις με καθιέρωση της πρόσβασης όλων των επιχειρήσεων της Κοινότητας σε διαδικασίες κατακύρωσης στην Τσεχική Δημοκρατία, σε ορισμένους τομείς,
- δικαιώματα πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης,
- προστασία δεδομένων: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης και συγκρότηση ανεξάρτητου οργάνου εποπτείας,
- ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης της τομεακής νομοθεσίας για τις άδειες εμπορίας των φαρμακευτικών προϊόντων· διασφάλιση διαρθρώσεων εφαρμογής σε όλους τους τομείς,

⁽¹⁾ Phare: Πρόγραμμα δράσης για την παροχή βοήθειας στην Πολωνία και την Ουγγαρία.

⁽²⁾ Ispra: Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών.

⁽³⁾ Sapard: Ειδικό ενταξιακό πρόγραμμα για τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη.

- ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση διπλωμάτων,
- ελεύθερη κυκλοφορία υπηρεσιών: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης της ασφαλιστικής νομοθεσίας και συγκρότηση ανεξάρτητου οργάνου εποπτείας,
- ανταγωνισμός: διασφάλιση της πλήρους επιβολής των κανόνων για τον ανταγωνισμό και τις κρατικές ενισχύσεις· διασφάλιση της συμμόρφωσης των μηχανισμών και της νομοθεσίας κρατικών ενισχύσεων με το κεκτημένο· βελτίωση της κατάρτισης σε όλα τα επίπεδα,
- τηλεπικοινωνίες: καθιέρωση συστήματος ελέγχου φάσματος,
- φορολογία: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης της φορολογικής νομοθεσίας συμπεριλαμβανομένου του μεταβατικού καθεστώτος για τον ΦΠΑ· ολοκλήρωση της μεταρρύθμισης των διοικητικών διαρθρώσεων και των διαδικασιών ελέγχου, συμπεριλαμβανομένης της διοικητικής συνεργασίας και της αμοιβαίας συνδρομής,
- προστασία των καταναλωτών: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης της νομοθεσίας και ενίσχυση των διοικητικών διαρθρώσεων, ιδίως όσον αφορά την επιτήρηση της αγοράς,
- τελωνεία: ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης· ενίσχυση των ελέγχων στα σύνορα· συνέχιση της αναβάθμισης των ικανοτήτων λειτουργίας των τελωνειακών υπηρεσιών· συνέχιση της καταπολέμησης της απάτης και της διαφθοράς.

Οικονομική και Νομισματική Ένωση

- παγίωση της ανεξαρτησίας της Εθνικής Τράπεζας, ιδίως όσον αφορά τον κυβερνητικό δανεισμό.

Γεωργία

- ενίσχυση των μηχανισμών διαχείρισης της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής και των διοικητικών διαρθρώσεων (παρακολούθηση των γεωργικών αγορών και εφαρμογή μέτρων διαρθρωτικής και αγροτικής ανάπτυξης, δημιουργία φορέων και μηχανισμών ελέγχου),
- κτηνιατρικός και φυτοϋγειονομικός τομέας: ολοκλήρωση του συστήματος αναγνώρισης των ζώων· εφαρμογή συστήματος ποιοτικού ελέγχου (ανάλυση κινδύνων για σημαντικά σημεία ελέγχου), επεξεργασία ζωικών αποβλήτων, εκσυγχρονισμός των εγκαταστάσεων επεξεργασίας κρέατος και γαλακτοκομικών προϊόντων, προγράμματα ελέγχου των καταλοίπων και των ζωνοδόων,
- εφαρμογή σχεδίου για τον εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων επεξεργασίας κρέατος και γαλακτοκομικών προϊόντων.

Ενέργεια

- συνέχιση της διασφάλισης υψηλού επιπέδου πυρηνικής ασφάλειας στους σταθμούς πυρηνικής ενέργειας Dukovany και Temelin (ολοκληρώνεται),
- προετοιμασία για την εσωτερική αγορά ενέργειας, ιδίως όσον αφορά τις οδηγίες στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου (συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής των τιμών της ενέργειας στα επίπεδα κόστους και της δημιουργίας ρυθμιστικού φορέα),
- εναρμόνιση των όρων τήρησης αποθεμάτων πετρελαίου και βελτίωση της ενεργειακής αποδοτικότητας,
- ενίσχυση των κανονιστικών διαρθρώσεων για την πυρηνική ασφάλεια και την προστασία από ακτινοβολίες.

Μεταφορές

- εναρμόνιση της νομοθεσίας για τις οδικές μεταφορές (πρόσβαση στην αγορά, οδική ασφάλεια, φορολογία, κανόνες για τα επικίνδυνα εμπορεύματα) τις σιδηροδρομικές και τις αεροπορικές μεταφορές (ειδικότερα διαχείριση της ασφάλειας των πτήσεων και του ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας).

Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις

- μεταφορά στο εθνικό δίκαιο και εφαρμογή της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την υγεία και την ασφάλεια στο χώρο εργασίας (συμπεριλαμβανομένης της οδηγίας πλαισίου), το εργατικό δίκαιο, την ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών και τη δημόσια υγεία· ενίσχυση των σχετικών διοικητικών διαρθρώσεων και των μηχανισμών που απαιτούνται για τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης,
- δημιουργία ανεξάρτητου ταμείου εγγυήσεων για υπαλλήλους για την αντιμετώπιση των περιπτώσεων αφερεγγυότητας των εργοδοτών.

Οικονομική και κοινωνική συνοχή

- ανάπτυξη εθνικής πολιτικής για οικονομική και κοινωνική συνοχή· βελτίωση των διοικητικών διαρθρώσεων· οργάνωση του δημοσιονομικού συστήματος και των διαδικασιών του σύμφωνα με τα πρότυπα των διαρθρωτικών ταμείων, συμπεριλαμβανομένης της εκτίμησης και της αξιολόγησης.

Περιβάλλον

- ολοκλήρωση της μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο και της εφαρμογής της νομοθεσίας πλαισίου και της τομεακής νομοθεσίας· συνέχιση της ενίσχυσης της διοικητικής ικανότητας, καθώς και της ικανότητας παρακολούθησης και επιβολής του νόμου,
- ενσωμάτωση των αρχών της βιώσιμης ανάπτυξης στον καθορισμό και την εφαρμογή όλων των άλλων τομεακών πολιτικών.

Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις

- περαιτέρω αναβάθμιση των οργάνων επιβολής του νόμου και του δικαστικού κλάδου (προσωπικό, κατάρτιση και εξοπλισμός), συνέχιση του αγώνα κατά του οργανωμένου εγκλήματος, της εμπορίας γυναικών και παιδιών, του λαθρεμπορίου ναρκωτικών και της διαφθοράς· διασφάλιση καλύτερου συντονισμού μεταξύ των οργάνων επιβολής του νόμου,
- συνέχιση της προοδευτικής ευθυγράμμισης της νομοθεσίας και της πρακτικής για τη θεώρηση διαβατηρίων με τα ισχύοντα στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ενίσχυση του διοικητικού και δικαστικού δυναμικού, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης και του ελέγχου των κονδυλίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- ενίσχυση των λειτουργιών οικονομικού ελέγχου μέσω της εξασφάλισης κατάλληλου προσωπικού, εκπαίδευσης και εξοπλισμού,
- ολοκλήρωση της μεταρρύθμισης του δικαστικού κλάδου (δικαστές και εισαγγελείς),
- ενίσχυση των στατιστικών ικανοτήτων.

4. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Οι πιστώσεις του προγράμματος Phare για την περίοδο 1995-1999 ανήλθαν συνολικά σε 358 εκατομμύρια ευρώ. Βάσει της συμφωνίας που επήλθε κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Βερολίνου, στις 24 και 25 Μαρτίου 1999, η χρηματοδοτική βοήθεια προς τις υποψήφιες χώρες για την περίοδο 2000-2006 θα περιλαμβάνει ακόμη ενίσχυση για τα προενταξιακά μέτρα σχετικά με τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη βάσει του προενταξιακού μέσου Sapard [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 87)] και το διαρθρωτικό μέσο ISPA [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 73)], το οποίο για την προενταξιακή περίοδο θα δίνει προτεραιότητα σε μέτρα παρόμοια με εκείνα που θεσπίζει το ταμείο συνοχής. Στο πλαίσιο των συγκεκριμένων εθνικών χορηγήσεων, η Τσεχική Δημοκρατία μπορεί επίσης να χρηματοδοτήσει μέρος της συμμετοχής της σε κοινοτικά προγράμματα, συμπεριλαμβανομένου του πέμπτου προγράμματος πλαισίου για την ανάπτυξη της έρευνας και της τεχνολογίας. Επιπλέον, η Τσεχική Δημοκρατία θα έχει πρόσβαση στη χρηματοδότηση από πολυκρατικά προγράμματα που έχουν άμεση σχέση με το κεκτημένο. Η συμμετοχή στη χρηματοδότηση κάθε υποψήφιας χώρας απαιτείται συστηματικά για κάθε επενδυτικό σχέδιο. Η Επιτροπή συνεργάζεται από το 1998 με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και με διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα και, ιδίως, την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανοικοδόμησης και Ανάπτυξης και την Παγκόσμια Τράπεζα, προκειμένου να διευκολυνθεί η συγχρηματοδότηση των σχεδίων που σχετίζονται με προενταξιακές προτεραιότητες.

5. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Η κοινοτική βοήθεια για την χρηματοδότηση σχεδίων μέσω των τριών προενταξιακών μέσων Phare, Ispa και Sapard προϋποθέτει την τήρηση, εκ μέρους της Τσεχικής Δημοκρατίας, των υποχρεώσεων που απορρέουν από την ευρωπαϊκή συμφωνία, την περαιτέρω πρόοδο προς την κατεύθυνση της εκπλήρωσης των κριτηρίων της Κοπεγχάγης και, ιδίως, την πρόοδο όσον αφορά την τήρηση των ειδικών κριτηρίων που καθορίζονται στην παρούσα εταιρική σχέση για την προσχώρηση το 2000. Η μη τήρηση αυτών των γενικών προϋποθέσεων θα μπορούσε να ωθήσει το Συμβούλιο να αποφασίσει την αναστολή της χρηματοδοτικής βοήθειας βάσει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98.

6. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση παρακολουθείται στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συμφωνίας. Όπως τονίστηκε κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου, η ευρωπαϊκή συμφωνία εξακολουθεί να αποτελεί το πλαίσιο εντός του οποίου μπορεί να εξεταστεί η θέσπιση του κεκτημένου βάσει της ίδιας διαδικασίας και ανεξάρτητα από το αν έχουν αρχίσει ή όχι οι διαπραγματεύσεις. Οι ουσιαστικές σημασίας τομείς της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση συζητούνται στις κατάλληλες υποεπιτροπές. Η επιτροπή σύνδεσης συζητεί τις γενικές εξελίξεις, τις επιτελούμενες προόδους και τα προβλήματα που ανακύπτουν όσον αφορά την τήρηση των προτεραιοτήτων και την επίτευξη των ενδιάμεσων στόχων, καθώς και ειδικότερα θέματα που παραπέμπουν σ' αυτήν οι υποεπιτροπές.

Η επιτροπή διαχείρισης του Phare μεριμνά ώστε οι χρηματοδοτικές αποφάσεις που λαμβάνονται βάσει των τριών προενταξιακών μέσων, δηλαδή του Phare, του Ispa και του Sapard να είναι συμβατές μεταξύ τους καθώς και με τις εταιρικές σχέσεις για την προσχώρηση, όπως προβλέπεται στον συντονιστικό κανονισμό [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 68)].

Η εταιρική σχέση για την προσχώρηση θα υποστεί τις τροποποιήσεις που θα καταστούν αναγκαίες, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/98.